

¹² יִשְׂרָאֵל עַרְלִי לְבָבָו וְאָמַר וְהִי הַפְּלֶשֶׁתִּי הַעֲרֵל הַזֶּה וְאָמַר פָּנִ תִּשְׁמַחְנֵה בְּנוֹת פְּלֶשֶׁתִּים פָּנִ תִּעְלוֹזֵנָה בְּנוֹת הַעֲרֵלִים רַבִּי אֱלֹעֲזָר בָּן עֲזֹרְיהָ אָמַר מְאֻוסָה הִיא הַעֲרֵלָה שְׁנַתְגָּנוּ בָהּ רְשָׁעִים שְׁנָאָיִ כִּי כָל הַגּוֹיִם עֲרֵלִים רַבִּי יַשְׁמַעַאל אָמַר גְּדוֹלָה

מְסֻוָה⁸³ 12 וְהִי הַפְּלֶשֶׁתִּי הַעֲרֵל הַזֶּה צְמוֹלְלִיכְתָּא חַנְכָה מְסֻוָה⁸⁴ 13 רַבִּי אֱלֹעֲזָר בָּן עֲזֹרְיהָ אָמַר מְאֻוסָה הִיא הַעֲרֵלָה כִּי מְכַלְמָתָא יִתְרוּ מִסְמָךְ דַעַתְלָקְפָלְקָה (עַתְיָ קָלְלָה) כָּסְעָה 14 גְּדוֹלָה מִילָה שְׁנַכְרָתוּ עַלְיהָ שְׁלַשׁ עַשְׂרָה בְּרִיתּוֹת מְכַלְמָתָא סָסָ, נְרָכוֹת יוֹחָדָה צָתָת קָלְלָה חַנְכָה פְּסָמִיס סָטָה צָתָת גְּדוֹלָה מְקַמּוֹלָה לְךָ זָה.

צִוְונִים 13-14 רַאֲבָע אָמַר מְאֻוסָה הִיא וְכָוָי הַגּוֹיִם עֲרֵלִים מְיַיָּה וְיַיָּה פָסָה כָּנָה — פָסָה קְדֹסִים כָּנָה מְנוֹסָה⁸⁵ עַתְיָ צְלָלָתָה דְרָלָתָה נְלָ, עַיְיָ דַרְקָתָה דְרָלָתָה זָה עַתְיָ קְהָתָה 13-15 רַאֲבָע אָמַר מְאֻוסָה הִיא וְכָוָי גְּדוֹלָה וְכָוָי יִגְבָּרְתָּה. סָמָךְ גַּעֲצָן כָּה, טָוָר יוֹזָד רָסָה — פָקָד צְרָלָתָה זָה יָנָה 13-16 רַאֲבָע אָמַר מְאֻוסָה הִיא וְכָוָי גְּדוֹלָה וְכָוָי יִגְבָּרְתָּה השְׁבַת חִמְרָה מְלָאָה צָה צָמָות זָה כָה 13-18 רַאֲבָע אָמַר מְאֻוסָה הִיא וְכָוָי שְׁדָוחָה אֶת גְּנָעִים לְלָזָם רְפָה עַזְקִים רְפָה עַזְקִים חַדְשָׁה צָעָר יְחָדָה 13-21 רַאֲבָע אָמַר מְאֻוסָה הִיא וְכָוָי שְׁמִים וְאָרֶץ לֹא שְׁמַתִּי עַקְעָדָה צְרָלָתָה זָה יִגְבָּרְתָּה 14-15 רַיִשְׁ אָמַר גְּדוֹלָה מִילָה וְכָוָי שְׁמִים וְאָרֶץ לֹא שְׁמַתִּי עַקְעָדָה צְרָלָתָה זָה יִגְבָּרְתָּה 14-16 רַיִשְׁ אָמַר גְּדוֹלָה מִילָה וְכָוָי שְׁמִים וְאָרֶץ לֹא שְׁמַתִּי עַקְעָדָה צְרָלָתָה זָה יִגְבָּרְתָּה 14-21 רַיִשְׁ אָמַר גְּדוֹלָה מִילָה וְכָוָי שְׁמִים וְאָרֶץ לֹא שְׁמַתִּי עַקְעָדָה צְרָלָתָה זָה יִגְבָּרְתָּה 14-21 רַיִשְׁ אָמַר גְּדוֹלָה מִילָה וְכָוָי שְׁמִים וְאָרֶץ לֹא שְׁמַתִּי עַקְעָדָה צְרָלָתָה זָה יִגְבָּרְתָּה.

שינויי נוסחים

תִּשְׁמַחְנֵה בְּנוֹת פְּלֶשֶׁתִּים | גַּס⁸⁶ חַסְרָה⁸⁷), (1 תִּעְלוֹזָה⁸⁸),
לְפְלֶשֶׁתִּים).

13 פָנִ רְזִי וְפָנִי, גַחְסָר. צְלָלָזָנָה | נְתִשְׁמַחְנָה⁸⁹ | נְתִשְׁמַחְנָה⁹⁰,
גַס⁹¹ אַבְדָזְנָה תִּעְלוֹזָה, צְלָלָזָנָה | נְתִשְׁמַחְנָה⁹² | נְתִשְׁמַחְנָה⁹³,
רְזִי הַעֲרֵלִים. רַבִּי אֱלֹעֲזָר | דָרְעָזָר, לְפָרְלָה הַעֲרֵלִים. רַבִּי אֱלֹעֲזָר, גַס⁹⁴ רְיַאלְעָזָר. 13-14 הַיא
קְרִיעָה, וְרַבִּי אֱלֹעֲזָר, גַס⁹⁵ רְיַאלְעָזָר. 13-14 הַיא
הַעֲרֵלָה | מְעָרְלִי, רַבִּי אַדְוָזָר | דָרְעָזָר | קְעָרְלָה⁹⁶, אַדְוָזָר
בְזָה הַיא עֲרֵלָה, גַנְעָרְלָה, גַנְעָרְלָה, גַנְעָרְלָה, גַס⁹⁷ הַעֲרֵלָה, גַס⁹⁸

[בגלא]: הַעֲרֵלָה.

14 שְׁנַתְגָּנוּ בָהּ רְשָׁעִים | רַבִּי שְׁנַתְגָּנוּ בָרְשָׁעִים, וְ
שְׁנַתְגָּנוּ בָהּ הַרְשָׁעִים, (דָזְנָה⁹⁹ שְׁנַתְגָּנוּ, בָדְתָלָה¹⁰⁰ בָלָה¹⁰¹
בָעָפְפִתְגָּה¹⁰² תָגָה¹⁰³ הַרְשָׁעִים)¹⁰⁴, וַיְמַיְבָשָׁנָה בָהּ

בְּמַשְׁנַתְגָּנוּ. וְעַיְיָ עַזְיָ לְבָזָנָה יוֹזָד שָׁם, וְעַזְיָנִים לְמַשְׁפָט.
18) בְּרִירָה¹⁰⁵ וּבְהָגָג¹⁰⁶ (עוֹ א) לְאַחֲבָיו קָטוּן הַמְשָׁנָה "כָבָ"
בֵּית יִשְׂרָאֵל עַרְלִי לְבָבָו¹⁰⁷ בָוָי עַד סְוָף הַמְשָׁנָה אֲפִילָוָה
שְׁנַגְעָן לְהַלְכָה. בְּרַמְבָזָן¹⁰⁸ חָסָר כָל קָטוּן הַמְשָׁנָה מְיַזְעָן וְאָמַר
וְהִיא הַפְּלֶשֶׁתִּי עַד סְוָף הַמְשָׁנָה. וַיְשַׁם הַסּוֹפָה וַיְצַוֵּן
לְהַלְכָה. וְכָנְ בְּרָאָשָׁחָר קָטוּן זה, וְשָׁם: שְׁנַאֲמָר בַּיּוֹכָל
הַנְּוֹיִם וְכָוָי. 32) [בְּהַנְּגִינָה]: כָאַחֲד מְהַם וְעַיְיָ בְּרִירָה.
33) עַיְיָ רְזִי וְנִימְקוֹי יְסֻפָּה בְּכַבְיאָוָה הַבָּאוֹת הַפְּסָקָוִים.
34) וְכָנְ בְּפְרִירָה, וְעַיְיָ רְזִי וְנִימְקוֹי¹⁰⁹. 35) עַיְיָ הַלְּגָן
שְׁוֹרָה 13, שְׁבָדְזָן¹¹⁰, עַקְידָתָה וְצַחַק הַתְּחִלָתָה שְׁעָרָה יְהָ (עַמְּ רָה).
וְעַיְיָ חַנְיוֹשָׁ שְׁתִיקָה בְּדָזָן¹¹¹ כְּלָפְנֵינוּ. 37) וְכָנְ הַוָּא
בְּמַנוֹרָתָה המְאוֹר סִי¹¹² עַט.

רְזִי, רְזִי נָסָף: וְעַרְלִי בָשָר, (א) עֲרֵלִים, וְגַמְחָקָה
הַמְּמָר, בְּחָסָר: בֵית, תְבַהְשָׁ: בֵית, גַ...?).

12 וְאָמַר וְהִיא הַפְּלֶשֶׁתִּי | רַבִּי [חָסָר]: וְאָמַר וְהִיא
הַפְּלֶשֶׁתִּי (קְהַלְיָתִי), טְבָנָה תְבַהְשָׁ: וְהִיא¹¹³). הַזָּה
נָסָף: מְאַלְפָ פְכָאַת מְהַמָּה¹¹⁴, רַבִּי כָאַחֲת מְהַמָּה, בְּ
כָאַחֲת מְהַמָּה כִוָי, דָזְנָה¹¹⁵ גַיְיָ כָאַחֲת מְהַמָּה [פְכָאַת מְהַמָּה] כִי
חַרְפָ מְעַרְכּוֹת אַלְיִם חַיִים, קְכָאַחֲת מְהַמָּה וְגַוָי,
וְאָמַר | דָבָנָה, וְאָמַר. 12-13 וְאָמַר וְהִיא —
בְּנוֹת הַעֲרֵלִים | תְּ וְאָמַר פָנִ תִשְׁמַחְנֵה בְּנוֹת פְּלֶשֶׁתִּים
פָנִ תִּעְלוֹזָה בְּנוֹת הַעֲרֵלִים וְאוֹמֵן וְהִיא הַפְּלֶשֶׁתִּי הַעֲרֵל
הַזָּה כָאַחֲת מְהַמָּה¹¹⁶, גַיְיָ וְאָמַר פָנִ תִשְׁמַחְנֵה ... וְאָמַר
וְהִיא הַפְּלֶשֶׁתִּי הַעֲרֵל הַזָּה כָאַחֲת מְהַמָּה כִי ת... . פָנִ

מְחַטָת סְכָנָה הַוָּא בָאַלְוָו עַשָּׂה עַיְיָשָׁ, וְעַיְיָ מְרַכְבָת
הַמְשָׁנָה שָׁם. וּבְבָנָי סִי¹¹⁷ דִרְזָן עַמְדָה עַל דְבָרִי רְשָׁי
בְּמַשְׁנַתְגָּנוּ. וְכָנְ בְּפֶרְשָׁ דְלָרְשָׁי¹¹⁸ מְוֹמָר לְעַרְלָוָת אַיְנוֹ
בְּכָל מְלָוִים עַיְיָשָׁ. וְעַיְיָ הַגְּרָעָא¹¹⁹ בְּיַוְיד שָׁם סְעָ
מְאַלְפָ פְכָאַת מְהַמָּה¹²⁰ מְלָכִים הַזָּה שְׁכַתְבָתְ לְפֶרֶש
בְּרַכְבָּרְיָהְמָבָטָם¹²¹ לְפָנֵינוּ דְטַעַמָּא שָׁאוּן הַעֲרֵלָה קְרוּוּ
אַלְאָ. לְשָׁם גְּנוּיָה הַוָּא טָעַם בְּנָוְדָר מִן הַעֲרֵלִים דְאָסָר
מְבָנוֹיִ נְגִוִּים וְמוֹתָר בְּעַרְלִי נְגִוִּים לְאַמְהָנִי הַטָּעַם דְאָסָר
דְגָנוֹיִם מְלָוִים הַמְּעַרְלִים אַבְלָן בְּגָנוֹר מְמֻלְוִים דְאָסָר
בְּעַרְלִי יִשְׂרָאֵל וְמוֹתָר בְּמְלָוִי נְגִוִּים לְאַמְהָנִי הַטָּעַם שָׁאוֹן
כּוֹנוֹת הַנָּוְדָר אַלְאָ לְמַיְ שָׁהָוָא מְצֻוֹה וְאַפְּ יִשְׂרָאֵל מְוֹמָר
לְעַרְלָוָת מְצֻוֹה עַל הַעֲרֵלָה, וְעַיְיָשָׁ מְשָׁבָב עַל דְבָרִי רְשָׁי

5. מילה שנכרתו עליה שלש עשרה בריתות. רבינו יוסי אומר גדולה מילה שדווחה את השבת חמורה. רבינו ימנושע בן קרחה אמר גדולה מילה שלא גתלה לו

מסותה"ש 15 מילה שודחה את השבת החמורה. עי' סנת קלג ה, תו"כ תזריע פ"ה כ"ג וס"ה, תו' סנת פט"ו סט"ג, תנ"ח מ"מ סס טז. **16** גדולה מילה שלא נתלה לו. למשה הצדיק עליה מלא שעה. אע"ו ב פ"ק ק מג"ג פ"ג י"ג.

צ'ווניגים 15-16 גזולה מילה שדוחה את השבת חמורה. עי' י"ט ירמיה ס'כ, הללמות חממות לו, ערוס' כ' פ"ג עמ' קנו. 17-18 ריב"ק אומר גזולה מילה וכור' מלא שעיה. הי' מילס פ"ג ט, סמ"ג עזין כת, טור יו"ד רם. — פמ"ז חממות ית ג, ערוס' כ' קיימ' ועי"ט ח"ב עמי' רכת, סמ"ק קנו, הרא' ח' כ' מילס ט עמי' ית, כל קו מילק ח' ג, גל"ז גול"ק נ' כנגן ד פ"כ' ג, מלhor מילפּן חממות עמי' קנו.

שינוי נופחות

אר' אר' יוספ⁴⁵). אומר פ' חסר. גודלה | ב ד ז ט ב נ ז ע ג⁴ גנוסף: היא⁴⁶, ר' נוסף: שעל [וונקו]. מילה | פ [בחייש], ב ע ת ג⁴ המיליה [ג⁴] נקוד, ואפשר למחיקה]. 15-16 שדוחה את השבת חמורה | מ א ל ה² שהי דוחה שבת החמור⁽⁴⁷⁾, ר' שהיא דוחה את השבת החמור, ב ד ז ט כ נ ז ע ק ת ג⁴ שהיא דוחה את השבת חמורה⁽⁴⁸⁾, פ פ' שהיא דוחה את שבת חמורה, ג⁴ שהיא דוחה א..., ג³⁰ שדוחה שבת. שדוחה — גודלה מילה | ה³ מסר⁽⁴⁹⁾.

16 רבי יהושע בן קרחה | ר' יהושע בן לוי⁽⁵⁰⁾ |
 (ד) ר' יושע, ג⁵¹ ע קרחא, ג⁵² א' אפשר שתוקן בה"ש
 בה"א). מילה | ב ד ז ט ב נ ז ע היה מילה⁽⁵³⁾,
 ת ג' ג' המילה. נתלה לו | מ נתלה, א נתלה
 [ויש ניקוד על התיבת, ובעיל': נימרשל]⁽⁵⁴⁾, ז נתגלה,
 ו נתלה לו, פ ג' נתלה [וחסר: לו], ר' ב ד ט כ
 ל ב ז ז ע פ' ק ג' ת ה⁵⁵ ח' חסר: לו⁽⁵⁶⁾, ג⁵⁷
 נתלה [ובגעל', נסוף: לו]. 16-18 רבי יהושע — את

מהה"ד. (43) כע"ז בר"ג, מונה"מ וככלו המילה שם, ועי' מכילתא. (44) וכן במכילתא שם, ושם ביל"ש ירמיה רמו רפה, וככלו המילה שם. וכנראה שכל הקטע במדרה"ג שמות ר' בר הוא מהמכילתא. (45) כנראה שיבוש. (46) וכן במנוח"מ ושבה"ל שם. (47) וכן בבר"ג עוד. ועי' רשי, שהיא דוחה שבת חמורה. ועי' ההנתה הב"ח שתיקון "החותורה", וכן בהני"ש, וכן הוא במנו"מ שם. במכילתא ויל"ש נוספ: שחיבטים עליה כרת. (48) עי פ"ר ר"א מן החר ומאיריו. (49) כנרא' נשפט מהה"ד. (50) כנראה ט"ס. (51) וכן במנוח"מ ושבה"ל שם. (52) כנראה שזה חלק מפי' רשי' שכתב שלא עמדו לו בשעה שנתרשל בו'. והוא קטע מהונם' בסמור וכנראה שנשתרבב לתוכו. ובש"ג בסמור: בשעה שנתרשל. (53) וכן ביל"ש ירמיה ומנו"מ

15 מילה | ב ז ת המילה, ע מלה. • שנכרכטו עליה שלש עשרה בריתות | מ ר' א ב ז ט ל ב ז ע ת החז ג⁴ שלש [ז² שלש] עשרה בריתות [מ עשרי' בריתות], ד¹ ט כריתות נכרתו עליה, (ו) שנכרכתה — כריתות), ד פ² ק שלש [ק שלוש] עשרה ברית נכרתו עליה⁴³), כ שלש עשרי' בריתות, גשנו עליה, ע שי"ג בריתות נכרתו עליה, גי ... נכרתו עליה, ג⁸ שנכרכטו — בריתות. • רבי יוסי | מ א ג⁸ ז ל ע פ ק ת ה⁸ נוסף: הגלילי⁴⁴), פ¹ גי ר' יוסה הגלילי [גי רבי], ד ר' יוסה, ג⁴ ר' יוסה

(38) כו הוא בפסקין ר' י"ד, רמב"ם פ"ג מהל' מילת ה"ח
ועי' טוויינד סי' רס. וכן בפסקין ז' לר' י"ג, ושם הקטוע
מקוצר. עלי' להלן, שיש נפ"מ בנוסחאות. (39) שט"מ.
וואפשר שזה תוספת פירוש, להוציא מניירתת "הנויים".
(40) וכן בשאלות זמנה"ט שם. ולפי זה הכוונה
ל"ישראלים", וטובה הנוסחה לעיל "הרשעים", וכמו
שב' בשט"מ שנתנו רשות ישראל לקרותם ערבי ל.ב.
אבל לפיו חנירסא לעיל "הנויים" לא צריך אלא רישא
דרקדרא. עלי' עקד"י שם שהביא כאן בחוספה "ואומר
יהיה" וכן, שבנראה שרבות מלמעלה. עלי' מכילתא
יתרו, עי' מסות"ש השלם ובש"נ שם, וכליל המילה
לרכ"ז הגוזר (עמ' ט). (41) וכן במנוחה"ט סי' פ (עמ'
לקפב). וכן בשבחה"ל הל' מילת כל' א (קפד ב), ושם:
נדולה היא המילה, (42) פסקין ר' י"ד, ובנראה מקוצר